



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/18542
24 diciembre 1986
ESPAÑOL
ORIGINAL: ARABE

**CARTA DE FECHA 24 DE DICIEMBRE DE 1986 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL
POR EL ENCARGADO DE NEGOCIOS INTERINO DE LA MISION PERMANENTE DEL IRAQ
ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, y en referencia a nuestras recientes cartas relativas a la persistencia del criminal régimen del Irán en atacar objetivos exclusivamente civiles en el Iraq, la más reciente de las cuales figura en el documento S/18539, tengo el honor de informarle de que dos aviones iraníes bombardearon barrios residenciales de la Gobernación de Sulaymaniyah, acción cuyo saldo fueron cinco muertos y 25 heridos, todos ellos civiles.

Ayer, 23 de diciembre de 1986, por la tarde, un avión iraní lanzó un ataque durante el cual bombardeó una escuela primaria de la aldea fronteriza de Janaqin. En esa acción perdieron la vida siete civiles, entre ellos cuatro niños y una mujer, y 83 civiles, entre ellos 50 alumnos de la escuela primaria, resultaron heridos; también fueron destruidas la escuela primaria, 28 comercios, ocho viviendas, una sala de cinematografía y una fábrica privada de hielo; una mezquita, 20 viviendas y 42 locales de comercio sufrieron daños; siete vehículos civiles se incendiaron y se causaron daños a 11 vehículos y dos edificios.

El 24 de diciembre de 1986 la artillería iraní de largo alcance bombardeó barrios residenciales de la aldea fronteriza de Badrah. Ello provocó heridas a un niño y daños a cinco viviendas y dos vehículos civiles.

Le agradeceré tenga a bien disponer la distribución de esta carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Ali Mahmoud SUMAIDA
Representante Permanente suplente
y Encargado de Negocios interino